



Bacač snijega Power Max® e26 60 V

Br. modela 31875—Serijski br. 400000000 i gore

Priručnik za uporabu za rukovatelja

Uvod

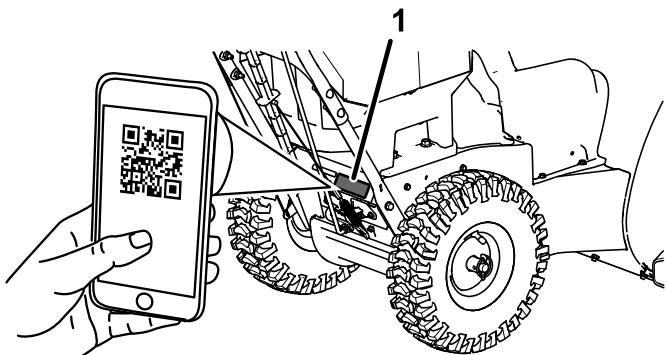
Ovaj je uređaj namijenjen kućevlasnicima. Prvenstveno je namijenjen uklanjanju snijega s asfaltiranih površina, kao što su kolni prilazi, pločnici i druge prometne površine na privatnim ili komercijalnim posjedima. Upotrebljava Toro 60 V litij-ionske akumulatore. Akumulatori se pune isključivo s pomoću punjača litij-ionskih akumulatora Toro 60 V. Upotreba ovih proizvoda u bilo koju drugu svrhu osim one za koju su namijenjeni može biti opasna za vas i prolaznike.

Pažljivo pročitajte ove informacije kako biste naučili ispravno upravljati uređajem i održavati ga te kako biste izbjegli tjelesne ozljede i oštećenja uređaja. Odgovorni ste za ispravno i sigurno upravljanje uređajem.

Na internetskoj stranici tvrtke Toro www.Toro.com možete dobiti informacije o sigurnosti uređaja, materijale za obuku rukovatelja, informacije o dodatnoj opremi, pomoći pri nalaženju distributera ili možete registrirati uređaj.

Ako vam je potreban servis, originalni dijelovi proizvođača Toro ili dodatne informacije, obratite se ovlaštenom serviseru ili službi za korisnike tvrtke Toro i pripremite broj modela i serijski broj svog uređaja. **Slika 1** prikazuje lokaciju broja modela i serijskog broja na uređaju. Upišite brojeve na za to predviđeno mjesto.

Važno: S pomoću mobilnog uređaja možete skenirati QR kod na naljepnici sa serijskim brojem (ako postoji) kako biste pristupili podacima o jamstvu i dijelovima te ostalim informacijama o proizvodu.



g397375

Slika 1

1. Lokacija broja modela, serijskog broja i QR koda

Br. modela _____

Serijski br. _____



Simbol sigurnosnog upozorenja

U ovom priručniku i na uređaju nalazi se simbol sigurnosnog upozorenja ([Slika 1](#)) koji ukazuje na važne sigurnosne poruke kojih se morate pridržavati kako biste spriječili nesreće.



Slika 2

Simbol sigurnosnog upozorenja

g000502

Simbol sigurnosnog upozorenja pojavljuje se iznad informacija koje vas upozoravaju na opasne radnje ili situacije te nakon njega slijedi riječ **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**.

OPASNOST označava neposredno opasnu situaciju koja će, ako se ne spriječi, **sigurno** dovesti do teških ozljeda ili smrti.

UPOZORENJE označava potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne spriječi, **mogla** dovesti do teških ozljeda ili smrti.

OPREZ označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne spriječi, **može** dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.

U priručniku se informacije ističu još dvjema riječima. Riječ **Važno** upućuje na posebne mehaničke informacije, a riječ **Napomena** na opće informacije na koje treba obratiti posebnu pažnju.

Ovaj je uređaj u skladu sa svim relevantnim direktivama EU-a. Za više detalja pogledajte zasebnu izjavu o sukladnosti (DOC) za ovaj uređaj.

Sadržaj

Uvod	1
Simbol sigurnosnog upozorenja	2
Sigurnost	3
Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama	6
Postavljanje	9
1 Montaža punjača akumulatora (nije obavezno)	9
2 Postavljanje gornje ručke	9
3 Postavljanje žlijeba	10
4 Postavljanje polužja za kontrolu snage	10
5 Postavljanje šipke za upravljanje žlijebom za izbacivanje	11
6 Postavljanje alata za čišćenje snijega	12
7 Provjeravanje tlaka u gumama	13
8 Provjeravanje kočnica protiv proklizavanja i strugača	14
9 Provjeravanje rada vučnog pogona	14
Pregled proizvoda	15
Specifikacije	16
Priključci/dodatna oprema	16
Rad	16
Prije puštanja u rad	16
Postavljanje akumulatora	16
Provjera stanja napunjenoosti	17
Tijekom rada	17
Pokretanje uređaja	17
Aktiviranje ekonomičnog načina rada	17
Punjjenje akumulatora	18
Upravljanje vučnim pogonom	19
Upravljanje mjenjačem brzine	19
Upravljanje pogonom svrdla/rotora	19
Upravljanje polugom Quick Stick®	20
Čišćenje začepljenog žlijeba za izbacivanje	21
Savjeti za rad	21
Nakon rada	22
Isključivanje uređaja	22
Vađenje akumulatora iz uređaja	22
Sprječavanje zamrzavanja nakon upotrebe	22
Održavanje	23
Preporučeni raspored održavanja	23
Priprema za održavanje	23
Provjeravanje i podešavanje kočnica protiv proklizavanja i strugača	23
Provjeravanje i podešavanje vučnog kabela	24
Provjeravanje i podešavanje kabela svrdla/rotora	25
Provjeravanje razine ulja u zupčanom prijenosniku svrdla	26
Podmazivanje šesterokutnog pogonskog vratila	26

Zamjena pogonskih remena	27
Skladištenje	27
Skladištenje uređaja	27
Otklanjanje pogrešaka	28

Sigurnost

UPOZORENJE – Tijekom upotrebe električnog uređaja uvijek se pridržavajte osnovnih sigurnosnih upozorenja i uputa kako bi se spriječio rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda, uključujući:

PROČITAJTE SVE UPUTE

UPOZORENJE – Tijekom upotrebe električnog uređaja treba se pridržavati osnovnih mjera predostrožnosti kako bi se spriječio rizik od požara, strujnog udara ili ozljede, uključujući:

I. Obuka

1. Rukovatelj uređajem odgovoran je za eventualne nezgode ili opasnosti za druge i njihovu imovinu.
2. S razumijevanjem pročitajte ove *Upute za upotrebu* prije pokretanja uređaja. Pobrinite se da svi korisnici uređaja razumiju upozorenja i da znaju kako upotrebljavati uređaj i brzo ga ugasiti.
3. Nemojte dopustiti djeci da upotrebljavaju ili da se igraju uređajem, akumulatorom ili punjačem. Dobna granica za rukovatelje može biti ograničena lokalnim propisima.
4. Nikad ne dopuštajte djeci ili nestručnim osobama da upravljaju ovim uređajem ili da ga servisiraju. Isključivo osobe koje su odgovorne, sposobljene i upoznate s uputama i koje su fizički za to u stanju smiju upravljati uređajem ili ga servisirati.
5. Prije upotrebe uređaja, akumulatora i punjača pročitajte sve upute i oznake upozorenja istaknute na njima.
6. Upoznajte se s komandama i pravilnom upotrebom uređaja, akumulatora i punjača.

II. Priprema

1. Osigurajte da prolaznici i djeca budu izvan područja rada uređaja.
2. Nikad ne dopuštajte djeci da upravljaju uređajem.
3. Ne upravljajte uređajem ako na njemu nisu postavljeni svi štitovi i zaštitni uređaji koji ispravno rade.
4. Pregledajte područje na kojem namjeravate upotrebljavati uređaj i uklonite sve predmete koji bi mogli ometati rad uređaja ili koje bi uređaj mogao odbaciti.
5. Upotrebljavajte isključivo akumulator koji je odobrio Toro. Ako upotrebljavate druge dodatke i priključke, može se povećati rizik od ozljede i požara.
6. Uključivanje punjača akumulatora u utičnicu čiji napon nije u rasponu od 100 do 240 V

- može uzrokovati požar ili strujni udar. Punjač akumulatora nemojte uključivati u utičnice čiji napon nije u rasponu od 100 do 240 V.
7. Nemojte upotrebljavati oštećeni akumulator, akumulator na kojem su vršene izmjene ili punjač koji pokazuje nepravilnosti u radu jer može doći do požara, eksplozije ili ozljede.
 8. Ako je kabel za napajanje punjača oštećen, обратите se ovlaštenom serviseru radi zamjene.
 9. Akumulator punite isključivo s pomoću punjača koji je odredio Toro. Punjač koji je predviđen za punjenje jedne vrste akumulatora može u slučaju upotrebe s drugim akumulatorom predstavljati rizik od požara.
 10. Punate akumulator isključivo u dobro prozračenom prostoru.
 11. Slijedite sve upute za punjenje i ne punite akumulator na temperaturama koje su izvan raspona navedenog u uputama. U suprotnom možete oštetiti akumulator i povećati rizik od požara.
 12. Prikladno se odjenite – Nosite prikladnu odjeću, uključujući zaštitu za oči, duge hlače, čvrstu obuću otpornu na proklizavanje i zaštitu za sluh. Zavežite kosu ako je duga i nemojte nositi široku odjeću ili nakit jer mogu zapeti u pomičnim dijelovima uređaja.

III. Rad

1. Kontakt s pokretnim rotorom uzrokovat će ozbiljne ozljede. Držite ruke i noge podalje od svih pokretnih dijelova uređaja. Ne približavajte se otvorima izbacivača.
2. Za vrijeme upravljanja uređajem držite se iza ručki i podalje od otvora izbacivača.
3. Upotreba ovog uređaja u bilo koju drugu svrhu osim one za koju je namijenjen može biti opasno za vas i prolaznike.
4. Spriječite slučajno pokretanje – Prije nego što spojite akumulator i rukujete uređajem provjerite je li ključ za električno pokretanje izvađen iz prekidača za paljenje.
5. Tijekom upravljanja uređajem budite usredotočeni. Nemojte se baviti aktivnostima koje odvraćaju pozornost, u suprotnom može doći do ozljeda ili oštećenja imovine.
6. Prije pokretanja uređaja deaktivirajte sve spojke i prebacite u prazan hod.
7. Prije podešavanja, servisiranja, čišćenja ili skladištenja uređaja zaustavite uređaj, izvadite ključ za električno pokretanje, izvadite akumulator iz uređaja i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave.

8. Kad uređaj ostavljate bez nadzora ili mijenjate dodatnu opremu, iz uređaja izvadite akumulator i ključ za električno pokretanje.
9. Ne forsirajte uređaj – Uređaj će posao odraditi bolje i sigurnije ako mu dozvolite da radi brzinom za koju je projektiran.
10. Zadržite pozornost – Gledajte što radite i tijekom upotrebe uređaja upotrebljavajte zdrav razum. Ne upotrebljavajte uređaj ako ste bolesni, umorni ili pod utjecajem alkohola ili droga.
11. Upravljajte uređajem samo kad je vidljivost dobra i u odgovarajućim vremenskim uvjetima.
12. Kod kretanja unatrag ili povlačenja uređaja prema sebi budite posebno oprezni.
13. Uvijek se krećite po stabilnoj podlozi i držite ravnotežu, osobito na padinama. Budite krajnje oprezni pri mijenjanju smjera na padinama. Nemojte upravljati uređajem na suviše strmim padinama. Nikada nemojte trčati tijekom upravljanja uređajem, nego hodajte.
14. Ako aktivno ne čistite snijeg, prekinite napajanje svrdla.
15. Materijal koji se izbacuje nemojte usmjeravati prema drugim osobama. Izbjegavajte izbacivanje materijala prema zidovima ili preprekama. Materijal bi se mogao odbiti prema vama. Ugasite uređaj kad prelazite preko šljunčanih površina.
16. Budite krajnje oprezni pri upravljanju uređajem na šljunčanim prilazima, stazama ili cestama. Pozorno pratite ima li skrivenih opasnosti ili prometa.
17. Ako uređaj udari o predmet ili počne vibrirati, odmah ga isključite, izvadite ključ, izvadite akumulator i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave prije nego što provjerite je li došlo do oštećenja. Izvršite sve potrebne popravke prije nastavljanja s radom.
18. Ugasite uređaj svaki put kad iz bilo kojeg razloga napustite radni položaj.
19. Prije uklanjanja začepljenja isključite uređaj i izvadite uređaj te uvijek upotrebljavajte štap ili alat za čišćenje kako biste uklonili začepljenje.
20. Isključite uređaj i izvadite ključ za električno pokretanje prije utovara uređaja radi tegljenja.
21. Nikad nemojte brzo upravljati uređajem na klizavim površinama.
22. U nepovoljnim uvjetima može doći do istjecanja tekućine iz akumulatora. Izbjegavajte dodir s tom tekućinom. Ako slučajno dođete u dodir s tekućinom, isperite vodom. Ako tekućina dođe u dodir s očima, potražite liječničku pomoć.

- Tekućina iz akumulatora može izazvati iritaciju ili opekline.
23. Nemojte izlagati akumulator ili alat vatri ili previsokim temperaturama. Izlaganje vatri ili temperaturama višim od 130 °C može dovesti do eksplozije.
 24. OPREZ – Nepropisno postupanje s akumulatorom predstavlja rizik od požara, eksplozije ili kemijskih opeklina.
 - Nemojte rastavljati akumulator.
 - Akumulator zamijenite isključivo originalnim akumulatorom tvrtke Toro. Upotreba drugog tipa akumulatora može uzrokovati požar ili rizik od ozljeda.
 - Akumulatore do upotrebe držite izvan dohvata djece i u originalnom pakiranju.

IV. Održavanje i skladištenje

1. Prije podešavanja, servisiranja, čišćenja ili skladištenja uređaja ugasite uređaj, izvadite ključ za električno pokretanje, izvadite akumulator(e) iz uređaja i pričekajte da se svi pomicni dijelovi zaustave.
2. Ne pokušavajte popravljati uređaj na način koji nije u skladu s uputama. Neka servisiranje uređaja obavi ovlašteni serviser koristeći se identičnim zamjenskim dijelovima.
3. Nosite rukavice i zaštitu za oči tijekom servisiranja uređaja.
4. Tijekom servisiranja rotora imajte na umu da se može pomaknuti iako je napajanje isključeno.
5. Za najbolje rezultate upotrebljavajte isključivo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu tvrtke Toro. Drugi zamjenski dijelovi i dodatni pribor mogu biti opasni, a njihova upotreba može poništiti jamstvo.
6. Održavajte uređaj – ručke neka budu suhe, čiste i bez tragova ulja i maziva. Štitnici moraju biti postavljeni i funkcionalni. Upotrebljavajte isključivo identične zamjenske dijelove.
7. Redovito provjeravajte jesu li svi pričvršćivači dovoljno zategnuti kako biste osigurali siguran rad uređaja.
8. Provjeravajte ima li na uređaju oštećenih dijelova. Provjeravajte ima li na uređaju iskrivljenih i olabavljenih dijelova, slomljenih dijelova, jesu li postavljeni potrebni dijelovi ili postoji li bilo koje stanje koje može utjecati na rad uređaja. Ako nije drugačije navedeno u uputama, neka popravak ili zamjenu oštećenih dijelova i štitnika obavi ovlašteni serviser.
9. Kad se akumulator ne upotrebljava, držite ga podalje od metalnih predmeta kao što su

spajalice, kovanice, ključevi, čavli i vijci koji bi mogli stvoriti spoj između dva terminala. Kratko spajanje terminala akumulatora može uzrokovati opekline ili požar.

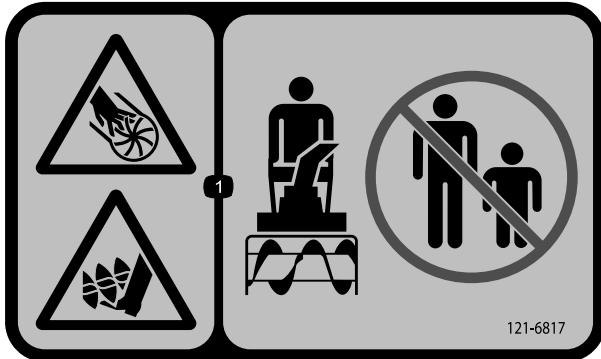
10. Kad uređaj ne upotrebljavate, držite ga u zatvorenom prostoru na suhom, sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
11. Ako skladištite uređaj duže od 30 dana, pogledajte [Skladištenje \(stranica 27\)](#) za važne informacije.
12. OPREZ – Nepropisno postupanje s akumulatorom predstavlja rizik od požara i kemijskih opeklina. Nemojte rastavljati akumulator. Nemojte zagrijavati akumulator na temperature više od 68 °C ili ga spaljivati. Akumulator zamijenite isključivo originalnim akumulatorom tvrtke Toro. Upotreba drugog tipa akumulatora može uzrokovati požar ili eksploziju. Akumulatore do upotrebe držite izvan dohvata djece i u originalnom pakiranju.
13. Akumulator nemojte zbrinjavati paljenjem u vatri. Ćelija može eksplodirati. Informirajte se o mogućim posebnim lokalnim propisima za zbrinjavanje.

SPREMITE OVE UPUTE

Sigurnosne naljepnice i naljepnice s uputama



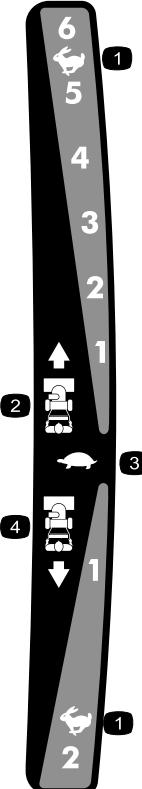
Sigurnosne naljepnice i upute lako su vidljive korisniku i nalaze se blizu svih područja potencijalne opasnosti. Zamijenite sve naljepnice koje su oštećene ili otpale.



121-6817

decal121-6817

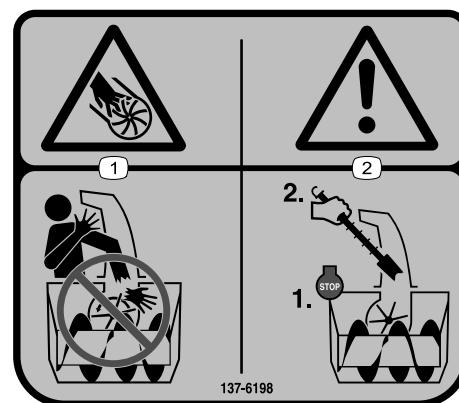
1. Opasnost od posjeklina/amputacije šake ili noge, rotor i svrdlo – ne radite u blizini prolaznika.



121-6823

decal121-6823

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Brzo | 3. Sporo |
| 2. Brzine kretanja prema naprijed | 4. Brzine kretanja prema natrag |



137-6198

decal137-6198

- | | |
|--|---|
| 1. Opasnost od posjeklina/amputacije prstiju ili šake, rotor – ne stavljajte ruke u žlijeb za izbacivanje. | 2. Upozorenje – ugasite motor prije upotrebe alata za čišćenje žlijeba. |
|--|---|



decal121-1240

121-1240

1. Vučni pogon – stisnite polugu za aktiviranje i otpustite za deaktiviranje.
2. Upozorenje – pročitajte *Upute za upotrebu*.
3. Opasnost od posjeklina/amputacije šake, rotor – ne stavljajte ruke u žlijeb za izbacivanje, ugasite motor prije napuštanja radnog položaja, upotrijebite alat za čišćenje žlijeba.
4. Opasnost od posjeklina/amputacije šake, rotor – držite se podalje od pomičnih dijelova, moraju biti postavljeni svi štitnici i drugi zaštitni dijelovi, izvadite ključ za paljenje i pročitajte *Upute za upotrebu* prije održavanja uređaja.
5. Opasnost od odbačenih predmeta – ne radite u blizini prolaznika.
6. Pogon svrdla/rotora – stisnite polugu za aktiviranje i otpustite za deaktiviranje.



decal144-6028

144-6028

1. Nemojte nepropisno odložiti
2. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
3. Za upotrebu u zatvorenom prostoru
4. Dvostruka izolacija



decal137-9496

137-9496

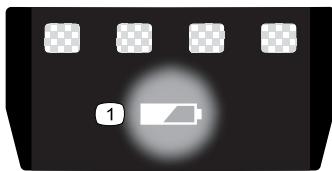
1. Akumulator se puni.
2. Akumulator je pun.
3. Temperatura akumulatora je izvan dozvoljenog raspona.
4. Greška punjenja akumulatora



decal140-8492

140-8492

1. Držati podalje od otvorene vatre ili plamena.
2. Ne izlagati kiši.
3. Pročitajte *Upute za upotrebu*.
4. Propisnoreciklirajte akumulator.
5. Sadržava ione litija. Nemojte nepropisno odložiti.



decal137-9461

137-9461

1. Status napunjenoosti akumulatora

Postavljanje

Važno: Akumulator kod kupnje nije potpuno napunjen. Prije prve upotrebe uređaja pročitajte [Punjene akumulatora \(stranica 18\)](#).

1

Montaža punjača akumulatora (nije obavezno)

Dijelovi potrebni za ovaj postupak:

2	Dijelovi za postavljanje (ne isporučuju se s uređajem)
---	--

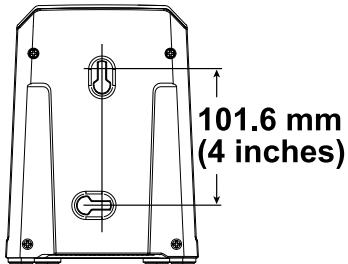
Postupak

Ako želite, punjač akumulatora možete sigurno pričvrstiti na zid koristeći se rupama na poleđini punjača.

Punjač montirajte u zatvorenom prostoru (primjerice u garaži ili na nekom drugom suhom mjestu), blizu strujne utičnice i izvan dohvata djece.

Pogledajte [Slika 3](#) za pomoć pri montaži punjača.

Punjač stavite na pravilno postavljene nosače kako bi punjač čvrsto stajao (nosači nisu priloženi).



Slika 3

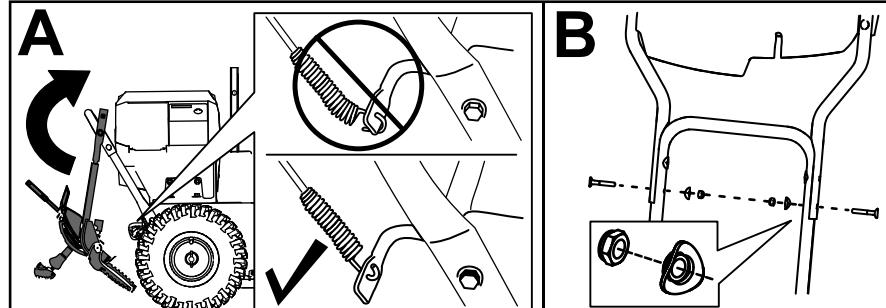
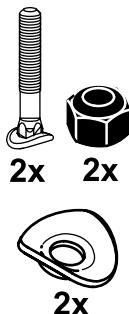
g290534

2

Postavljanje gornje ručke

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



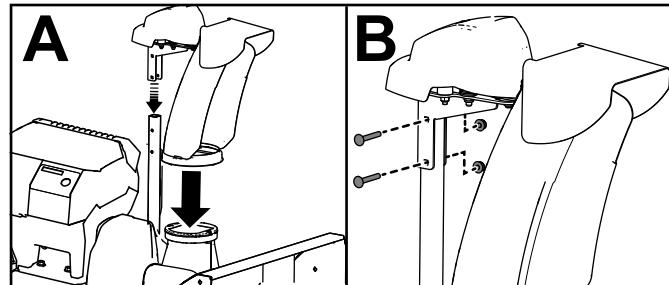
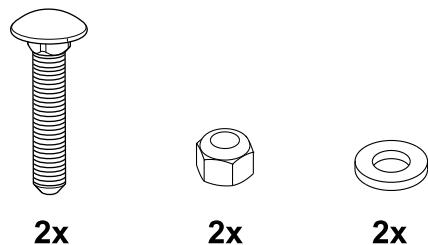
g344090

3

Postavljanje žlijeba.

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



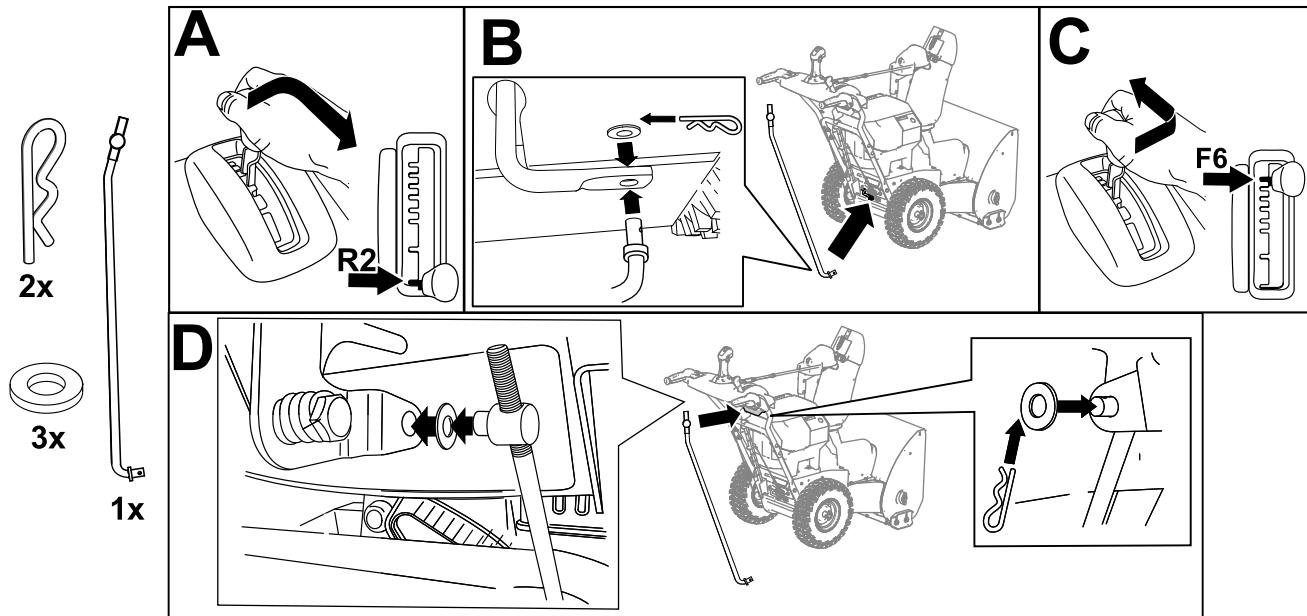
g344087

4

Postavljanje polužja za kontrolu snage

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



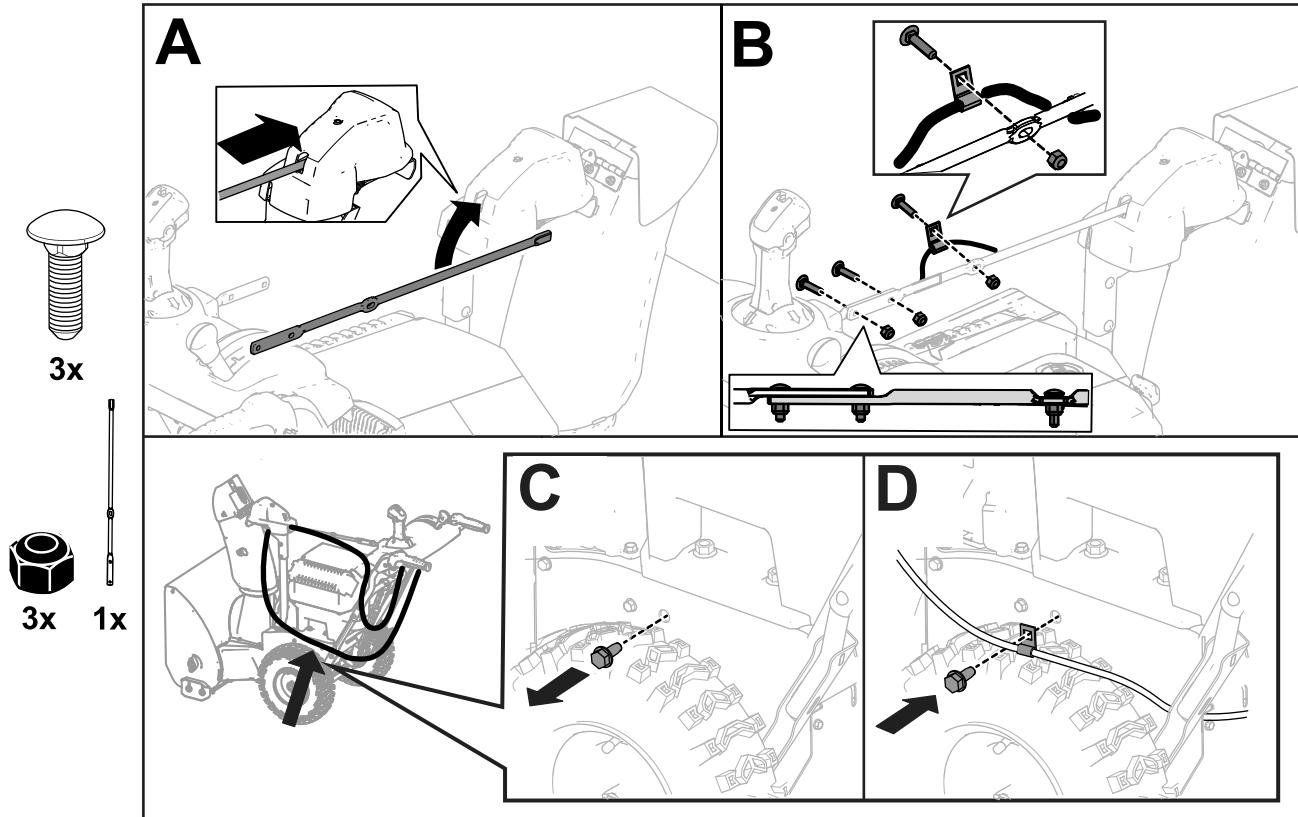
g344089

5

Postavljanje šipke za upravljanje žlijebom za izbacivanje

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



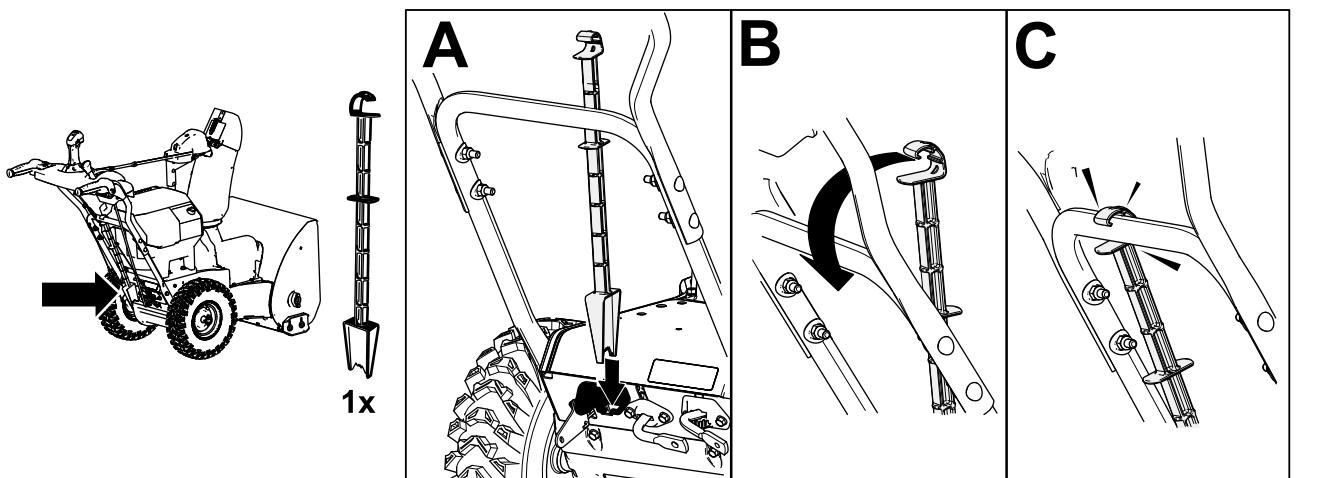
g344086

6

Postavljanje alata za čišćenje snijega.

Nisu potrebni dijelovi

Postupak



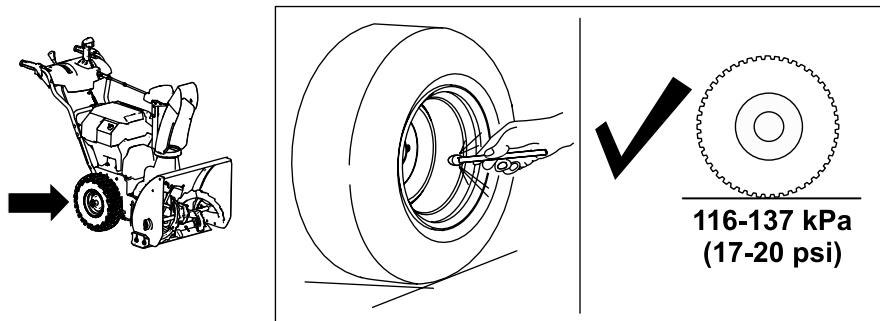
g344088

7

Provjeravanje tlaka u gumama

Nisu potrebni dijelovi

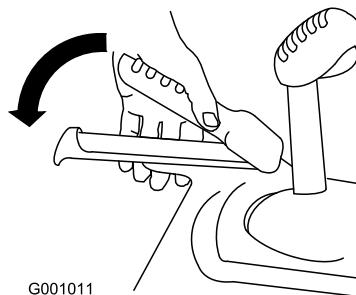
Postupak



g344084

8

Provjeravanje kočnica protiv proklizavanja i strugača



G001011

g001011

Slika 10

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

Pogledajte [Provjeravanje i podešavanje kočnica protiv proklizavanja i strugača \(stranica 23\)](#).

9

Provjeravanje rada vučnog pogona

Nisu potrebni dijelovi

Postupak

⚠ OPREZ

Ako vučni pogon nije ispravno podešen, uređaj se može kretati u smjeru suprotnom od namjeravanog i tako uzrokovati ozljede i/ili oštećenja imovine.

Pažljivo provjerite vučni pogon i po potrebi ga ispravno podesite.

1. Pokrenite uređaj, pogledajte [Pokretanje uređaja \(stranica 17\)](#).
2. Pomaknite mjenjač brzine u položaj R1, pogledajte [Upravljanje mjenjačem brzine \(stranica 19\)](#).
3. Stisnite lijevu polugu (za vučni pogon) do ručke ([Slika 10](#)).

Uređaj bi se trebao pomaknuti unatrag. Ako se uređaj ne pomakne ili kreće prema naprijed, učinite sljedeće:

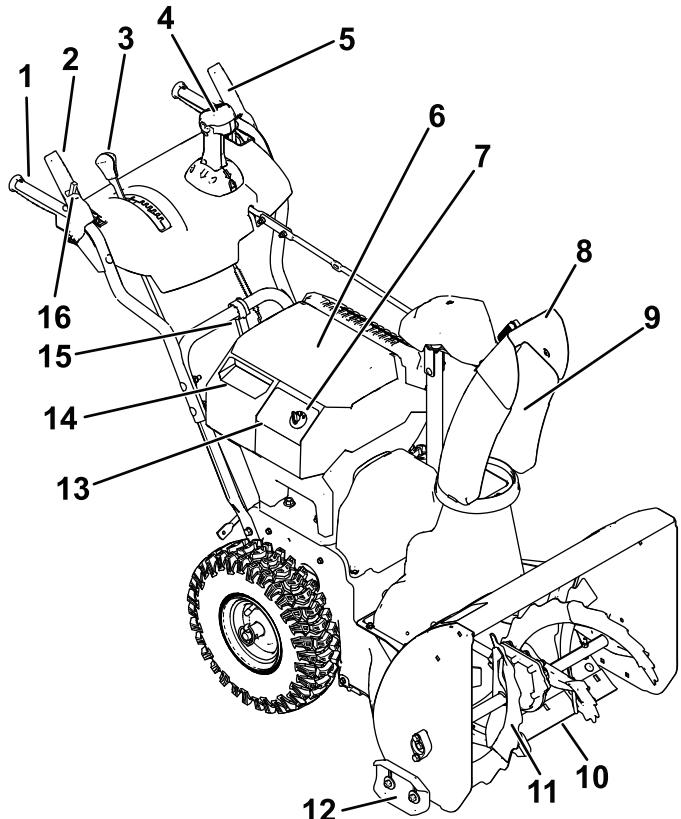
- A. Otpustite polugu vučnog pogona i ugasite uređaj, pogledajte [Isključivanje uređaja \(stranica 22\)](#).
 - B. Odvojite nosač osovine s poluge mjenjača brzine.
 - C. Okrenite nosač osovine prema dolje (u smjeru kazaljke na satu) na šipki za upravljanje brzinom.
 - D. Spojite nosač osovine na polugu za upravljanje brzinom.
4. Otpustite polugu vučnog pogona.
 5. Pomaknite mjenjač brzine u položaj 1, pogledajte [Upravljanje mjenjačem brzine \(stranica 19\)](#).
 6. Stisnite lijevu polugu (za vučni pogon) do ručke ([Slika 10](#)).

Uređaj bi se trebao pomaknuti prema naprijed. Ako se uređaj ne pomakne ili kreće prema natrag, učinite sljedeće:

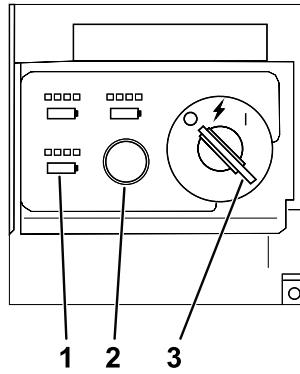
- A. Otpustite polugu vučnog pogona i ugasite uređaj.
 - B. Odvojite nosač osovine s poluge mjenjača brzine.
 - C. Okrenite nosač osovine prema gore (u smjeru suprotnom od kazaljke na satu) na šipki za upravljanje brzinom.
 - D. Spojite nosač osovine na polugu za upravljanje brzinom.
7. Ako ste vršili ikakva podešavanja, ponavljajte postupak dok podešavanje više ne bude potrebno.

Važno: Ako se uređaj kreće dok je poluga vučnog pogona u otpuštenom položaju, provjerite vučni kabel, pogledajte [Provjeravanje i podešavanje vučnog kabla \(stranica 24\)](#) ili odnesite uređaj na servis kod ovlaštenog servisera.

Pregled proizvoda

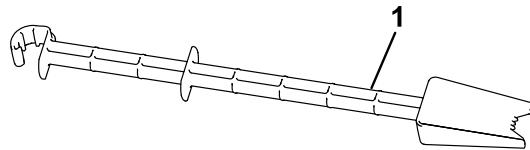


Slika 11



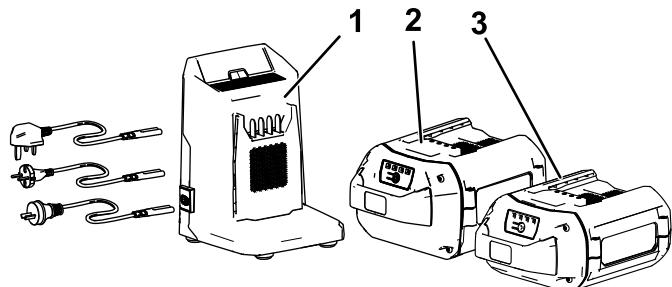
Slika 12

-
1. Indikatori napunjenoosti akumulatora
2. Gumb za ekonomični način rada
3. Prekidač za paljenje u položaju ISKLJUČENO
-



Slika 13

1. Alat za čišćenje snijega (pričvršćen za ručku)
-



Slika 14

1. Model punjača akumulatora 81805 (dolazi uz model 31875)
2. Model akumulatora 81875 (dolazi uz model 31875)
3. Model akumulatora 81825 (ne isporučuje se uz uređaj)
-

Specifikacije

Model	Težina	Dužina	Širina	Visina
31875	64 kg	142 cm	71 cm	117 cm

Akumulator

Model	81875
Kapacitet akumulatora	7,5 Ah
Oznaka proizvođača akumulatora = maksimalni napon 60 V i nominalni napon 54 V. Stvarni napon ovisi u opterećenju.	

Punjač akumulatora

Model	81805
Tip	Brzi punjač za litij-ionske akumulatore 60 V MAX
Ulag	100 do 240 V AC 50/60 Hz Max 5,0 A
Izlag	60 V MAX DC 5,5 A

Dozvoljeni rasponi temperature

Punite/čuvajte akumulator na	5 °C do 40 °C*
Upotrebljavajte akumulator na	-30 °C do 49 °C*
Upotrebljavajte uređaj na	-30 °C do 49 °C*

* Trajanje punjenja produžuje se ako akumulator punite na temperaturama izvan tog raspona.

Uređaj, akumulator i punjač čuvajte u zatvorenom, čistom i suhom prostoru.

Priklučci/dodatna oprema

Dostupan je niz priključaka i dodatne opreme za poboljšavanje i proširivanje mogućnosti uređaja koje je odobrila tvrtka Toro. Obratite se ovlaštenom serviseru ili distributeru tvrtke Toro ili posjetite stranicu www.Toro.com za popis svih odobrenih priključaka i dodatne opreme.

Kako biste osigurali optimalnu učinkovitost i daljnju primjenjivost certifikata o sigurnosti uređaja, upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i dodatnu opremu društva Toro. Upotreba zamjenskih dijelova i dodatne opreme drugih proizvođača može biti opasna.

Rad

Napomena: Odredite lijevu i desnu stranu uređaja s uobičajenog vozačevog položaja.

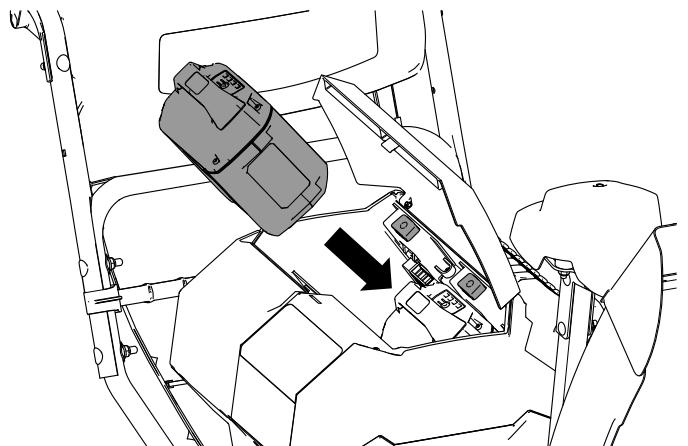
Prije puštanja u rad

Postavljanje akumulatora

1. Pazite da na ventilima akumulatora nema prašine i drugih ostataka.
2. Podignite poklopac odjeljka akumulatora.
3. Poravnajte udubljenje na akumulatoru sa zupcem na uređaju pa umetnite akumulator u odjeljak tako da sjedne na mjesto ([Slika 9](#)).
4. Zatvorite poklopac odjeljka akumulatora.
5. Ponovite postupak za druga dva udubljenja na akumulatoru (ako je potrebno).

Napomena: Ukupan broj ampersati svih ugrađenih akumulatora mora biti veći ili jednak 6,0 ili se uređaj neće pokrenuti.

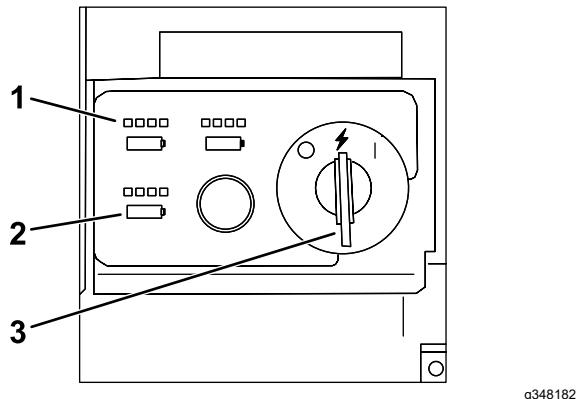
Napomena: Ako se poklopac odjeljka akumulatora ne može do kraja zatvoriti, akumulator nije dobro postavljen.



Slika 15

Provjera stanja napunjenošti

Možete pogledati točno stanje napunjenošti svakog ugrađenog akumulatora; okrenite ključ u položaj KONTAKT ([Slika 16](#)). Položaj pojedinog indikatora odgovara povezanim mjestu za akumulator. Ako je napunjenošć akumulatora preniska i akumulator je potrebno napuniti ili ako akumulator nije na odgovarajućem mjestu, ne uključuje se indikator prisutnosti akumulatora.



Slika 16

1. Indikatori napunjenošti
2. Indikatori prisutnosti akumulatora
3. Prekidač za paljenje u položaju KONTAKT

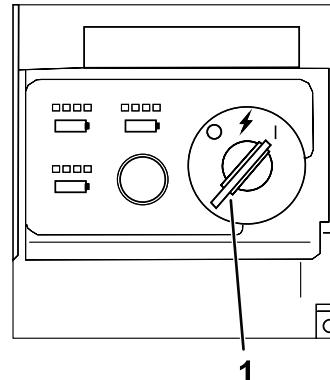
Tijekom rada

Pokretanje uređaja

Napomena: Upotrebljavajte akumulator isključivo u dozvoljenom rasponu temperatura; pogledajte [Specifikacije \(stranica 16\)](#).

1. Provjerite je(su) li akumulator(i) ugrađen(i) u uređaj; pogledajte [Postavljanje akumulatora \(stranica 16\)](#).
2. Umetnите ključ za električno pokretanje u upravljačku ploču.
3. Okrenite ključ u položaj KONTAKT.
4. Za uključivanje uređaja okrenite ključ u položaj UKLJUČENO ([Slika 17](#)).

Napomena: Ako se ključ prebrzo okreće iz položaja ISKLJUČENO u položaj UKLJUČENO, uređaj se možda neće pokrenuti; ključ se mora kratko zaustaviti u srednjem položaju KONTAKT.



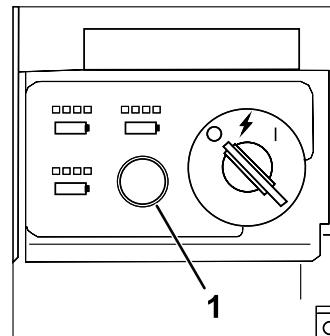
Slika 17

1. Prekidač za paljenje u položaju UKLJUČENO

Napomena: Ako se uređaj uključi i stavi da radi u praznom hodu ili bez aktiviranog svrdla dulje vrijeme, aktivirat će se vrijeme počeka isključivanja motora i uređaj će se isključiti. Kad se uređaj isključuje na navedeni način, emitira zvučni signal koji označava aktivaciju počeka isključivanja.

Aktiviranje ekonomičnog načina rada

Upotreba ekonomičnog načina rada može produžiti trajanje akumulatora jer smanjuje brzinu rotora. Upotrebljavajte ekonomični način rada kad uklanjate prhki snijeg ili kad razgrćete snijeg na kratkim udaljenostima. Aktivirajte ekonomični način rada s pomoću gumba za ekonomični način rada kako je prikazano na [Slika 18](#).



Slika 18

1. Gumb za ekonomični način rada

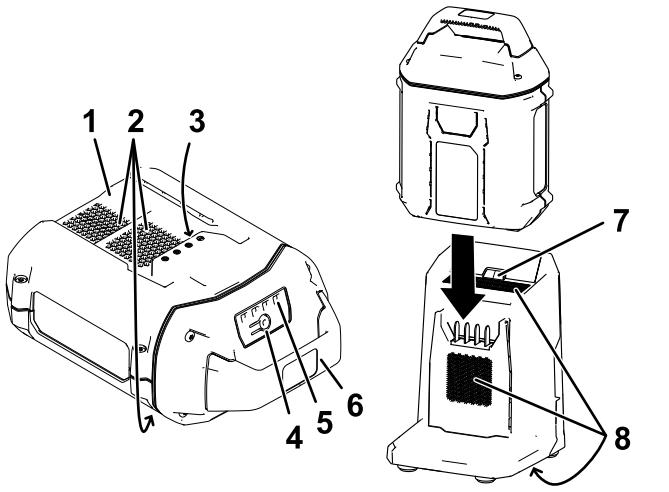
Punjjenje akumulatora

Važno: Akumulator kod kupnje nije potpuno napunjen. Prije prve upotrebe uređaja, stavite akumulator u punjač i punite ga dok LED indikator ne pokazuje da je akumulator u potpunosti napunjen. Pročitajte sve sigurnosne upute.

Važno: Punite akumulator isključivo u dozvoljenom rasponu temperature; pogledajte Specifikacije (stranica 16).

Napomena: U bilo kojem trenutku možete pritisnuti indikator napunjenosti akumulatora kako bi se prikazao trenutačni status napunjenosti (LED indikator).

1. Pazite da na ventilima akumulatora i punjaču nema prašine i drugih ostataka.



Slika 19

1. Udubljenje na akumulatoru
2. Ventili akumulatora
3. Terminali akumulatora
4. Gumb indikatora punjenja akumulatora
5. LED indikatori (trenutačna napunjenost)
6. Ručka
7. Svjetlo LED indikatora punjača
8. Ventili punjača
2. Poravnajte udubljenje na akumulatoru (Slika 19) sa zupcima na punjaču.
3. Gurnite akumulator u punjač dok ne sjedne na mjesto (Slika 19).

4. Da biste izvadili akumulator, povucite ga u suprotnom smjeru iz punjača.
5. U tablici u nastavku pogledajte što znači svjetlo LED indikatora na punjaču.

Svjetlo indikatora	Značenje
Isključeno	Akumulator nije umetnut
Treperi zeleno	Akumulator se puni
Zeleno	Akumulator je pun
Crveno	Akumulator i/ili punjač nije u dozvoljenom rasponu temperature
Treperi crveno	Greška punjenja akumulatora*

*Pogledajte [Otklanjanje pogrešaka \(stranica 28\)](#) za više informacija.

Važno: Akumulator se na kratko vrijeme između upotreba može ostaviti u punjaču.

Ako se akumulator neće upotrebljavati dulje vrijeme, izvadite ga iz punjača; pogledajte Skladištenje (stranica 27).

Upravljanje vučnim pogonom

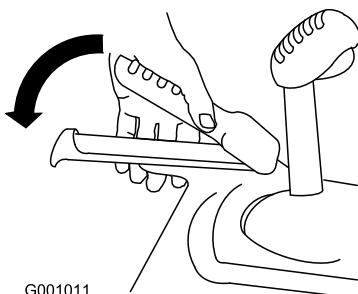
⚠ OPREZ

Ako vučni pogon nije ispravno podešen, uređaj se može kretati u smjeru suprotnom od namjeravanog i tako uzrokovati ozljede i/ili oštećenja imovine.

Pažljivo provjerite vučni pogon i po potrebi ga ispravno podesite, za više informacija pogledajte [Provjeravanje i podešavanje vučnog kabla \(stranica 24\)](#).

Važno: Ako se uređaj kreće dok je poluga vučnog pogona u otpuštenom položaju, provjerite vučni kabel, pogledajte [Provjeravanje i podešavanje vučnog kabla \(stranica 24\)](#) ili odnesite uređaj na servis kod ovlaštenog servisera.

1. Za aktiviranje vučnog pogona stisnite lijevu polugu (za vučni pogon) do ručke ([Slika 20](#)).

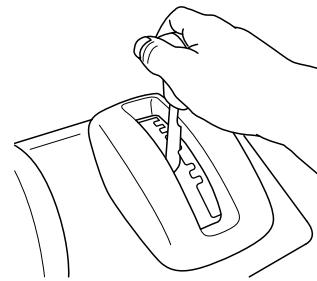


Slika 20

2. Za zaustavljanje vučnog pogona otpustite polugu vučnog pogona.

Upravljanje mjenjačem brzine

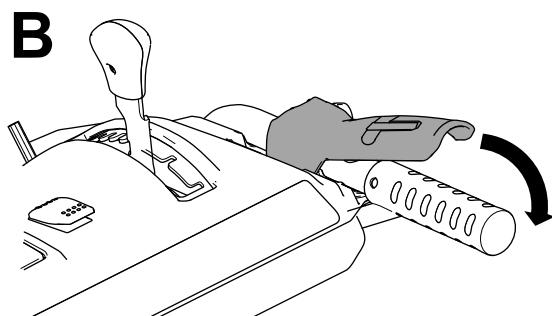
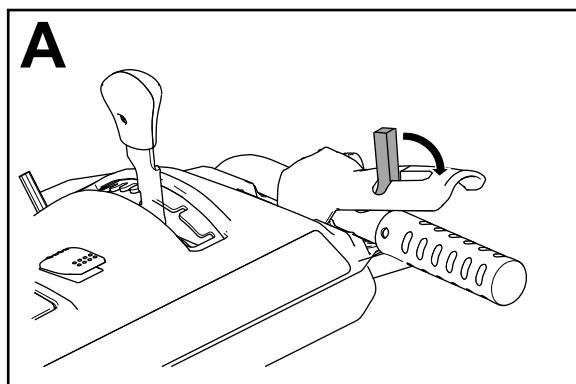
Mjenjač brzine ima 6 položaja za vožnju naprijed i 2 za vožnju unatrag. Za mijenjanje brzina otpustite polugu vučnog pogona i pomaknite polugu mjenjača brzine u željeni položaj ([Slika 21](#)). Poluga se zaustavlja na urezu svakog položaja brzine.



Slika 21

Upravljanje pogonom svrdla/rotora

1. Za aktiviranje pogona svrdla/rotora pomaknite prema unatrag prekidač za zaključavanje na poluzi, a zatim stisnite desnu polugu (za svrdlo/rotor) do ručke ([Slika 22](#)).



Slika 22

2. Za zaustavljanje svrdla i rotora otpustite desnu polugu.

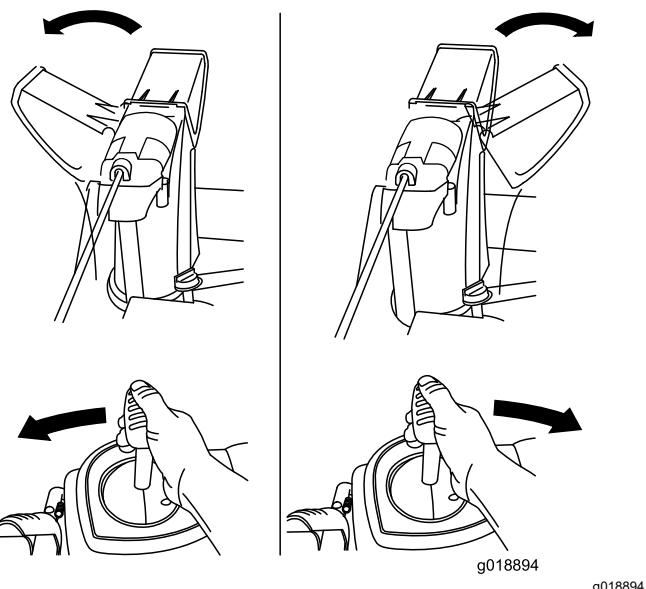
Važno: Kad istovremeno aktivirate poluge svrdla/rotora i vučnog pogona, poluga vučnog pogona zaključava polugu svrdla/rotora u spuštenom položaju te vam oslobađa desnu ruku. Za otpuštanje obiju poluga otpustite lijevu polugu (za vučni pogon).

- Nemojte upravljati uređajem ako se svrdlo i rotor nastave okretati nakon što otpustite polugu svrdla/rotora. Provjerite kabel svrdla/rotora, pogledajte [Provjeravanje i podešavanje kabala svrdla/rotora \(stranica 25\)](#) i po potrebi ga podešite. Uredaj možete odnijeti i na servis kod ovlaštenog servisera.

⚠️ UPOZORENJE

Ako se svrdlo i rotor nastave okretati nakon što otpustite polugu svrdla/rotora, mogli biste nanijeti teške ozljede sebi i drugim osobama.

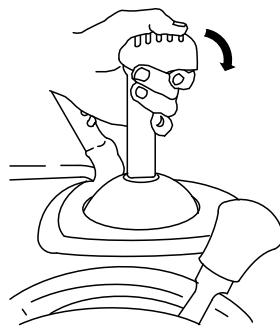
Nemojte upravljati uređajem. Odnesite uređaj na servis kod ovlaštenog servisera.



Slika 24

Upravljanje polugom Quick Stick®

Držite plavi okidački gumb pritisnut kako biste polugom Quick Stick pomaknuli žlijeb za izbacivanje i usmjerivač žlijeba za izbacivanje. Otpustite okidački gumb kako biste zaključali položaj žlijeba za izbacivanje i usmjerivača žlijeba za izbacivanje ([Slika 23](#)).



Slika 23

g001014

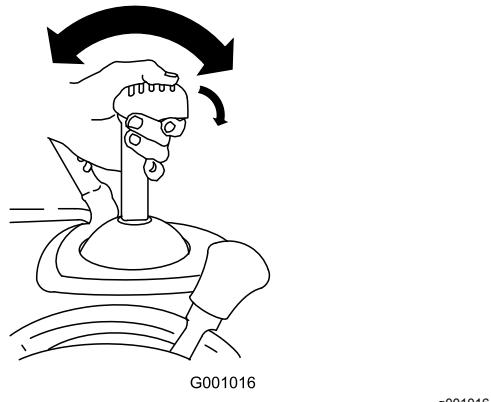
Pomicanje žlijeba za izbacivanje

Za pomicanje žlijeba za izbacivanje ulijevo držite plavi okidački gumb pritisnut i pomaknite polugu Quick Stick prema naprijed, a za pomicanje žlijeba udesno pomaknite polugu udesno ([Slika 24](#)).

- Ako se žlijeb slabije okreće ulijevo nego udesno, provjerite je li kabel proveden u ručke. Pogledajte [2 Postavljanje gornje ručke \(stranica 9\)](#).
- Ako se žlijeb ne može pomaknuti ili ako ne sjedne na mjesto kad otpustite okidački gumb, morate podešiti kabel zasuna žlijeba za izbacivanje.

Pomicanje usmjerivača žlijeba za izbacivanje

Za spuštanje usmjerivača žlijeba za izbacivanje držite plavi okidački gumb pritisnut i pomaknite polugu Quick Stick prema naprijed, a za podizanje usmjerivača pomaknite polugu prema natrag ([Slika 25](#)).



Slika 25

g001016

Čišćenje začepljenog žlijeba za izbacivanje

⚠ UPOZORENJE

Ako je svrdlo/rotor u pogonu, ali iz žlijeba za izbacivanje ne izlazi snijeg, moguće je da je žlijeb začepljen.

Nikad nemojte rukama čistiti začepljen žlijeb za izbacivanje. U suprotnom može doći do tjelesnih ozljeda.

- Za čišćenje začepljenog žlijeba za izbacivanje ostanite u radnom položaju i otpustite lijevu polugu (za vučni pogon). Dok držite svrdlo/rotor u pogonu, stisnite ručke prema dolje kako biste podigli prednju stranu uređaja nekoliko centimetara od tla. Zatim brzo podignite ručke kako biste prednjim dijelom uređaja lagano udarili o tlo. Po potrebi ponavljajte postupak sve dok iz žlijeba za izbacivanje ne izade veća količina snijega.
- Ako ne uspijete ukloniti snijeg iz žlijeba za izbacivanje laganim udaranjem prednjeg dijela uređaja, ugasite motor, pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave i upotrijebite alat za čišćenje snijega ([Slika 13](#)).

Važno: Uklanjanje snijega iz žlijeba udaranjem može dovesti do pomicanja kočnica protiv proklizavanja. Podesite kočnice protiv proklizavanja i čvrsto im zategnite vijke, pogledajte [Provjeravanje i podešavanje kočnica protiv proklizavanja i strugača \(stranica 23\)](#).

Savjeti za rad

⚠ OPASNOST

Svrdlo i rotor okreću se dok je uređaj u pogonu i mogu izazvati ozljede ili amputirati ruke ili noge.

- Prije podešavanja, čišćenja, pregledavanja, utvrđivanja kvarova ili popravljanja uređaja ugasite uređaj i pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave. Izvadite ključ i akumulator iz uređaja kako biste sprječili da netko nenamjerno pokrene uređaj.
- Uklonite začepljenje iz žlijeba za izbacivanje, pogledajte [Čišćenje začepljenog žlijeba za izbacivanje \(stranica 21\)](#). Nemojte rukama uklanjati začepljenja iz žlijeba, nego upotrijebite alat za čišćenje snijega ([Slika 13](#)).
- Za vrijeme upravljanja uređajem držite se iza ručki i podalje od otvora izbacivača.
- Ne približavajte lice, ruke, noge ili bilo koji drugi dio tijela ili odjeće skrivenim, pomičnim ili rotirajućim dijelovima uređaja.

⚠ UPOZORENJE

Rotor može odbaciti kamenje, igračke i druge strane predmete te tako nanijeti teške tjelesne ozljede vama ili prolaznicima.

- Osigurajte da na području rada nema nikakvih predmeta koje bi svrdlo moglo odbaciti.
- Osigurajte da djeca i kućni ljubimci budu izvan područja rada uređaja.

Za najbolje rezultate uzmite u obzir sljedeće:

- Ako uređaj uspori pod opterećenjem ili se kotači kližu, prebacite uređaj u nižu brzinu; pogledajte [Upravljanje mjenjačem brzine \(stranica 19\)](#).
- Ako se prednja strana uređaja podiže, prebacite u nižu brzinu. Ako se i nakon toga nastavi podizati, podignite ručke.
- Kad padne snijeg očistite ga što je prije moguće.
- Gurajte uređaj, ali mu omogućite da radi svojim tempom.
- Neka se područje pojedinih zamaha preklapa kako biste temeljito očistili snijeg.
- Izbacujte snijeg niz vjetar kad god je moguće.

Nakon rada

Isključivanje uređaja

1. Otpustite poluge vučnog pogona i svrdla/rotora.
2. Okrenite ključ u položaj ISKLJUČENO i izvadite ga iz upravljačke ploče ([Slika 12](#)).
3. Izvadite akumulator(e); pogledajte [Vađenje akumulatora iz uređaja \(stranica 22\)](#).

Napomena: Kad ne upotrebljavate uređaj, izvadite akumulator(e) i ključ iz uređaja.

Napomena: Ako se uređaj uključi i stavi da radi u praznom hodu ili bez aktiviranog svrda dulje vrijeme, aktivirat će se vrijeme počeka isključivanja motora i uređaj će se isključiti. Kad se uređaj isključuje na navedeni način, emitira zvučni signal koji označava aktivaciju počeka isključivanja.

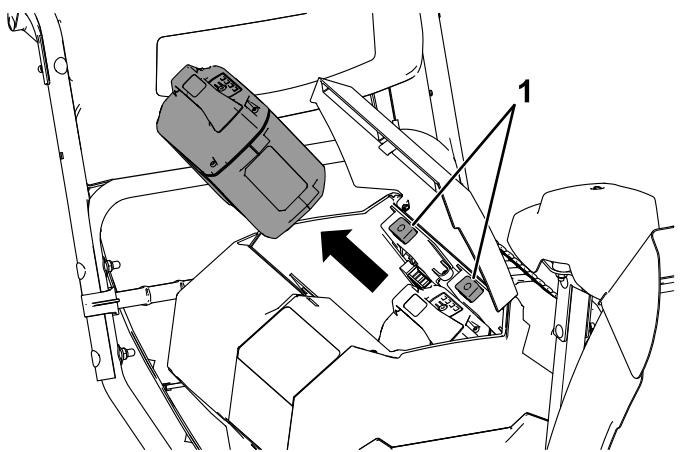
Za ponovno pokretanje uređaja pogledajte [Pokretanje uređaja \(stranica 17\)](#).

Sprječavanje zamrzavanja nakon upotrebe

- U snježnim i hladnim uvjetima neki bi se upravljački i pomični dijelovi mogli zamrznuti. **Nemojte upotrebljavati prekomjernu silu pri pokušajima upravljanja zamrznutim upravljačkim polugama.** Ako imate poteškoća s upravljanjem bilo kojim dijelom uređaja, pokrenite uređaj i pustite ga da radi nekoliko minuta.
- Nakon upotrebe uređaja pustite ga da radi nekoliko minuta kako bi se sprječilo zamrzavanje pomičnih dijelova. Pokrenite svrdlo/rotor kako bi se iz kućišta izbacio sav preostali snijeg. Okrenite polugu Quick Stick kako se ne bi zamrznula. Ugasite uređaj, pričekajte da se svi pomični dijelovi zaustave, izvadite ključ i akumulator i uklonite sav led i snijeg iz uređaja.
- Očistite sav snijeg i led iz baze žlijeba.
- Okrećite žlijeb za izbacivanje lijevo i desno kako biste uklonili naslage leda.

Vađenje akumulatora iz uređaja

1. Podignite poklopac odjeljka akumulatora.
2. Pritisnite zasun kako biste otpustili akumulator i izvadili ga ([Slika 26](#)).



3. Zatvorite poklopac odjeljka akumulatora.

Održavanje

Preporučeni raspored održavanja

Interval servisa održavanja	Postupak održavanja
Nakon prva 2 sata	<ul style="list-style-type: none">Pregledajte vučni kabel i po potrebi ga podesite.Pregledajte kabel svrdla/rotora i po potrebi ga podesite.
Godišnje	<ul style="list-style-type: none">Provjerite kočnice protiv proklizavanja i strugač i po potrebi ih podesite.Pregledajte vučni kabel i po potrebi ga podesite ili zamijenite.Pregledajte kabel svrdla/rotora i po potrebi ga podesite ili zamijenite.Provjerite razinu ulja u zupčanom prijenosniku svrdla i po potrebi dodajte ulje.Podmažite šesterokutno pogonsko vratilo.
Godišnje ili prije skladištenja	<ul style="list-style-type: none">Provjerite tlak zraka u gumama i napušite ih na tlak između 1,16 i 1,37 bara.Neka ovlašteni serviser pregleda i po potrebi zamijeni pogonski remen svrdla/rotora i/ili vučnog pogona.

Priprema za održavanje

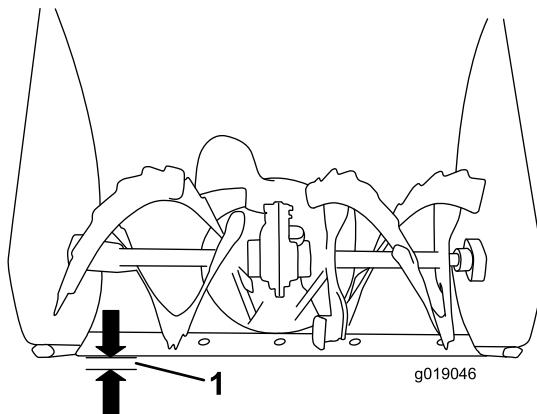
- Premjestite uređaj na ravnu površinu.
- Prije podešavanja, servisiranja, čišćenja ili skladištenja uređaja zaustavite uređaj, izvadite ključ za električno pokretanje, pričekajte da se svi pomicni dijelovi zaustave i izvadite akumulator iz uređaja.

Provjeravanje i podešavanje kočnica protiv proklizavanja i strugača

Interval servisiranja: Godišnje—Provjerite kočnice protiv proklizavanja i strugač i po potrebi ih podesite.

Provjerite kočnice protiv proklizavanja i strugač kako biste osigurali da svrdlo ne dodiruje asfaltiranu ili šljunčanu površinu. Po potrebi podesite kočnice protiv proklizavanja i strugač da kompenzirate habanje.

- Provjerite tlak u gumama; pogledajte [7 Provjeravanje tlaka u gumama \(stranica 13\)](#).
- Otpuštajte maticice koje pričvršćuju kočnice protiv proklizavanja na strane svrdla sve dok se kočnice ne počnu bez otpora pomicati gore i dolje.



g019046

Slika 27

- 3 mm

Važno: Kočnice protiv proklizavanja moraju držati oštice svrdla iznad razine tla.

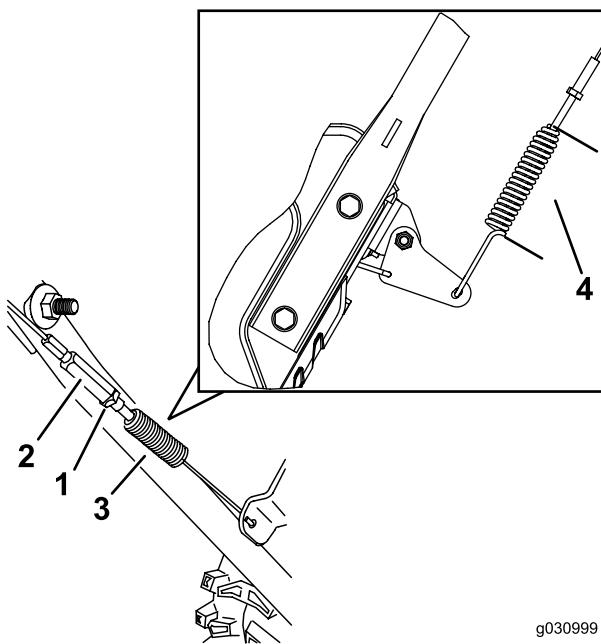
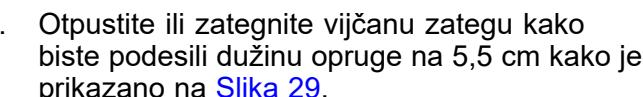
3. Pobrinite se da svrdlo bude 3 mm iznad tla i paralelno s ravnom površinom.

Napomena: Ako je asfalt napuknut, grub ili neravan, podesite kočnice protiv proklizavanja i podignite strugač. Za šljunčane površine podesite kočnice protiv proklizavanja na niži položaj kako uređaj ne bi skupljao šljunak.

- Spustite kočnice protiv proklizavanja dok ne dosegnu razinu tla.
 - Čvrsto zategnute matice koje pričvršćuju obje kočnice protiv proklizavanja na strane svrdla.

Napomena: Za brzo podešavanje otpuštenih kočnica protiv proklizavanja postavite strugač 3 mm iznad tla i zatim spustite kočnice do tla.

Napomena: Ako se kočnice protiv proklizavanja previše istroše, možete ih okrenuti i nastaviti koristiti tako da neistrošenu stranu okrene prema tlu.



Slika 29

1. Protumatica	3. Opruga
2. Vijčana zateqa	4. 5,5 cm

- Zategnite protumaticu ([Slika 29](#)) i osigurajte da je kabel blago napet.
 - Ako i dalje postoji problem iako je vučni kabel ispravno podešen, obrati se ovlaštenom serviseru.

Provjeravanje i podešavanje vučnog kabela

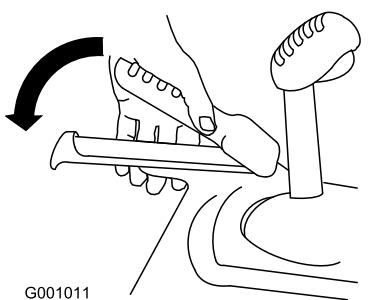
Interval servisiranja: Nakon prva 2 sata—Pregledajte vučni kabel i po potrebi ga podešite.

Godišnje—Pregledajte vučni kabel i po potrebi ga podešite ili zamijenite.

Ako uređaj ne vozi u brzinama prema naprijed ili natrag ili vozi kad otpustite polugu vučnog pogona, podešite vučni kabel.

Ako lijevi kabel (za vučni pogon) nije ispravno podešen, učinite sljedeće:

1. Otpustite protumaticu.
 2. Aktivirajte polugu vučnog pogona i držite je na mjestu ([Slika 28](#)).



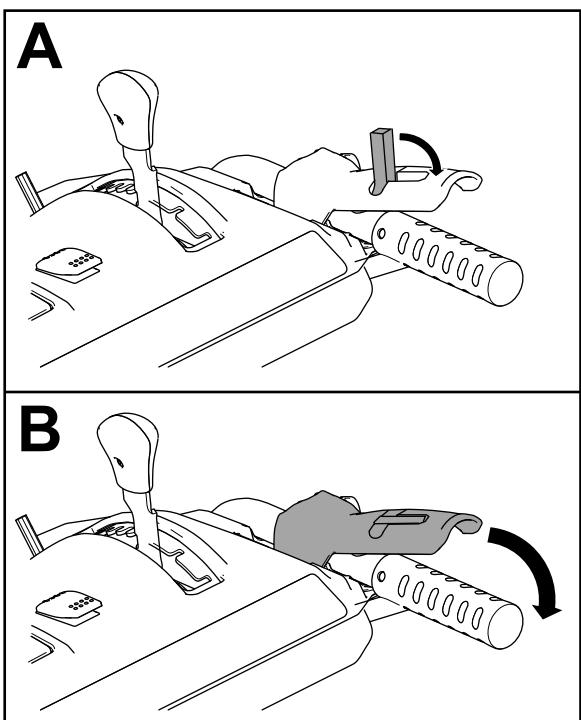
Slika 28

Provjeravanje i podešavanje kabela svrdla/rotora

Interval servisiranja: Nakon prva 2 sata—Pregledajte kabel svrdla/rotora i po potrebi ga podešite.

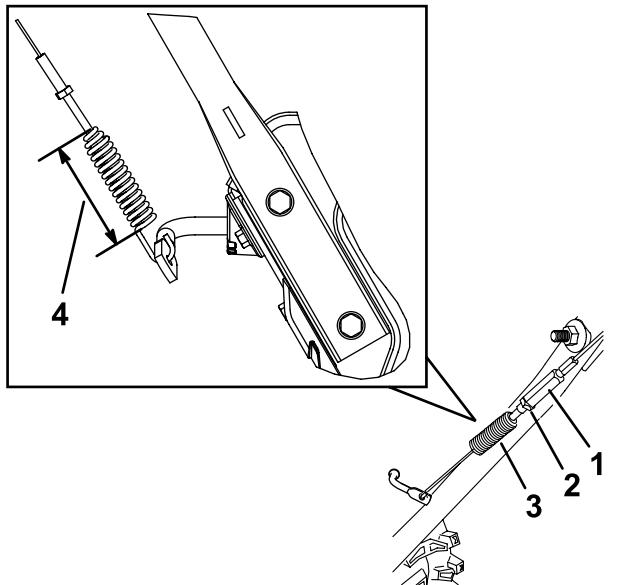
Godišnje—Pregledajte kabel svrdla/rotora i po potrebi ga podešite ili zamijenite.

1. Otpustite protumaticu ([Slika 31](#)).
2. Aktivirajte polugu svrdla/rotora i držite je na mjestu ([Slika 30](#)).



Slika 30

3. Otpustite ili pritegnite vijčanu zategu kako biste podešili duljinu opruge na 6,6 cm kako je prikazano na [Slika 31](#).



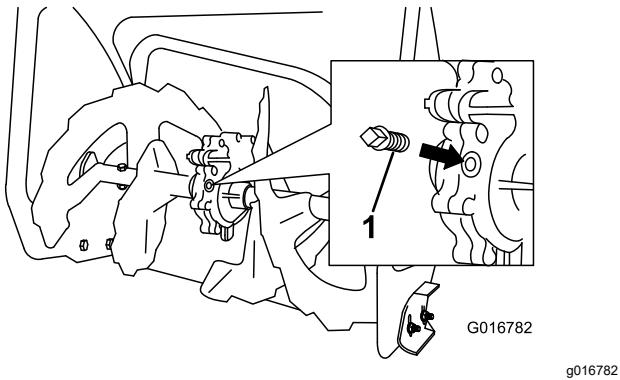
Slika 31

1. Vijčana zatega
2. Protumatica
3. Opruga
4. 6,6 cm kad je poluga svrdla/rotora pritisнута до kraja.
4. Zategnite protumaticu ([Slika 31](#)) i osigurajte da je kabel blago napet.
5. Uključite uređaj i pokušajte aktivirati pogon svrdla/rotora bez pomicanja prekidača za zaključavanje prema unatrag. Ako se svrdlo okreće, otpustite vijčanu zategu kako se svrdlo ne bi aktiviralo.
6. Ako i dalje postoji problem iako je kabel svrdla/vijka ispravno podešen, obratite se ovlaštenom serviseru.

Provjeravanje razine ulja u zupčanom prijenosniku svrdla

Interval servisiranja: Godišnje—Provjerite razinu ulja u zupčanom prijenosniku svrdla i po potrebi dodajte ulje.

1. Premjestite uređaj na ravnu površinu.
2. Očistite područje oko čepa cijevi ([Slika 32](#)).



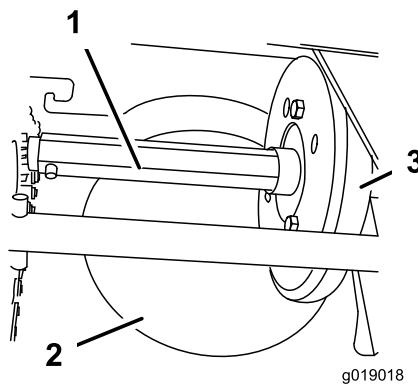
Slika 32

1. Čep cijevi
3. Uklonite čep cijevi sa zupčanog prijenosnika.
4. Provjerite razinu ulja u zupčanom prijenosniku. Razina ulja treba biti otprilike 9,5 mm ispod razine otvora za ulijevanje.
5. Ako je razina ulja niska, u zupčani prijenosnik dolijevajte mazivo ulje za prijenosnike GL-5 ili GL-6 specifikacije SAE 80-90 EP dok razina ulja ne dosegne 9,5 mm ispod razine otvora za ulijevanje.
- Napomena:** Nemojte upotrebljavati sintetičko ulje.
6. Postavite čep cijevi na zupčani prijenosnik.

Podmazivanje šesterokutnog pogonskog vratila

Interval servisiranja: Godišnje—Podmažite šesterokutno pogonsko vratilo.

Jednom godišnje lagano premažite šesterokutno pogonsko vratilo motornim uljem ([Slika 33](#)).

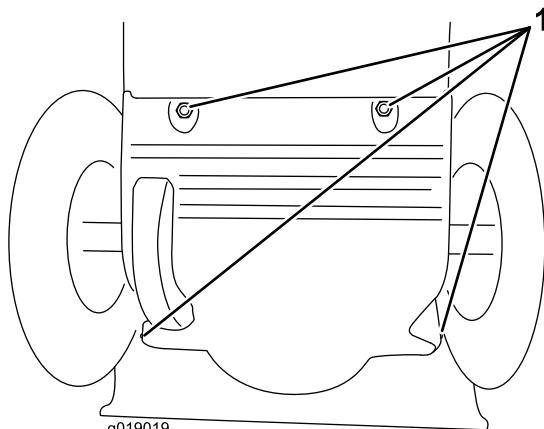


Slika 33

1. Šesterokutno pogonsko vratilo
2. Čelična tarna remenica
3. Gumeni kotač

Važno: Pazite da ulje ne dospije na gumeni kotač ili čeličnu tarnu remenicu jer će u suprotnom doći do proklizavanja vučnog pogona ([Slika 33](#)).

1. Ispustite gorivo iz spremnika za gorivo.
2. Nagnite uređaj prema naprijed na kućište svrdla i blokirajte ga da ne padne.
3. Uklonite stražnji poklopac ([Slika 34](#)).



Slika 34

1. Vijci
4. Pomaknite polugu mjenjača brzine u položaj R2.
5. Umoćite prst u motorno ulje i **lagano** premažite šesterokutno pogonsko vratilo.
6. Pomaknite polugu mjenjača brzine u položaj 6.
7. Podmažite drugi kraj šesterokutnog pogonskog vratila.
8. Nekoliko puta pomaknite polugu mjenjača brzine prema naprijed i prema natrag.
9. Postavite stražnji poklopac i vratite uređaj u radni položaj.

Zamjena pogonskih remena

Ako se pogonski remeni svrdla/rotora ili vučnog pogona istroše, natope uljem ili na bilo koji drugi način oštete, neka ih zamijeni ovlašteni serviser.

Skladištenje

Skladištenje uređaja

Važno: Čuvajte uređaj, akumulator i punjač isključivo u dozvoljenom rasponu temperatura; pogledajte [Specifikacije \(stranica 16\)](#).

Važno: Ako spremate akumulator nakon zimske sezone, napunite ga tako da 2 ili 3 LED indikatora svijetle zeleno. Ne spremajte potpuno napunjem ili potpuno prazan akumulator. Kad opet budete htjeli upotrijebiti uređaj, punite akumulator dok lijevi indikator na punjaču ne bude zelen ili dok sva 4 LED indikatora na akumulatoru ne svijetle zeleno.

- Odvojite uređaj od napajanja (odnosno izvadite utikač iz napajanja ili akumulator), izvadite ključ i provjerite jesu li tijekom upotrebe nastala oštećenja.
- Sa uređaja uklonite sve strane predmete.
- Uređaj nemojte spremati s postavljenim akumulatorom.
- Dok ih ne upotrebljavate, uređaj, akumulator, ključ i punjač akumulatora čuvajte izvan dohvata djece.
- Uređaj, akumulator, ključ i punjač akumulatora držite podalje od nagrizajućih tvari kao što su vrtne kemikalije i soli za odleđivanje.
- Da biste smanjili rizik od teških tjelesnih ozljeda, akumulator nemojte čuvati na otvorenom ili u vozilu.
- Obojite sve oguljene površine bojom koju kupite kod ovlaštenog servisera. Prije bojanja izbrusite oštećene površine i upotrijebite sredstvo za prevenciju hrđe kako biste spriječili hrđanje metalnih dijelova.
- Zategnite sve otpuštene vijke, matične vijke i sigurnosne matice. Popravite ili zamijenite sve oštećene dijelove.
- Uređaj, akumulator, ključ i punjač čuvajte u zatvorenom, čistom i suhom prostoru.

Priprema akumulatora za reciklažu

Važno: Nakon što izvadite akumulator, terminale prekrijte čvrstom ljepljivom trakom. Ne pokušavajte onesposobiti ili rastaviti akumulator ili izvaditi bilo koju njegovu komponentu.

Obratite se lokalnim vlastima ili ovlaštenom distributeru za Toro za više informacija o odgovornom recikliraju akumulatora.

Otklanjanje pogrešaka

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Uređaj ne radi ili dolazi do prekida u radu.	<ol style="list-style-type: none"> Isteklo je vrijeme počeka isključivanja motora jer svrdlo nije aktivirano dulje vrijeme. Ključ je prebrzo okrenut iz položaja ISKLJUČENO u položaj UKLJUČENO. Akumulator je gotovo prazan. Akumulator nije dobro postavljen. Temperatura akumulatora je izvan dozvoljenog raspona. Akumulator je prekoračio visoka ograničenja amperaže. Na kabelima akumulatora ima vlage. Akumulator je oštećen. Postoji drugi problem s električnim dijelovima. 	<ol style="list-style-type: none"> Nema kvara, ponovno pokrenite uređaj. Uređaj emitira zvučni signal koji označava da je isteklo vrijeme počeka isključivanja motora. Sporije okrenite ključ tako da se nakratko zaustavi u srednjem položaju KONTAKT. Napunite akumulator. Provjerite je li akumulator do kraja umetnut u kućište. Stavite akumulator na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C. Otpustite okidač, a zatim pritisnite prekidač za okidač. Ostavite da se akumulator osuši ili ga obrišite. Zamijenite akumulator. Obratite se ovlaštenom serviseru.
Uređaj ne postiže punu snagu.	<ol style="list-style-type: none"> Kapacitet akumulatora je prenizak. Začepljeni su zračni odušci. 	<ol style="list-style-type: none"> Izvadite akumulator iz uređaja i napunite ga do kraja. Očistite zračne oduške.
Iz uređaja se čuje zvučni signal.	<ol style="list-style-type: none"> Isteklo je vrijeme počeka isključivanja motora jer svrdlo nije aktivirano dulje vrijeme. Akumulator je gotovo prazan. Uređaj je preopterećen. Postoji drugi problem s električnim dijelovima. 	<ol style="list-style-type: none"> Nema kvara, ponovno pokrenite uređaj. Uređaj emitira zvučni signal koji označava da je isteklo vrijeme počeka isključivanja motora. Napunite akumulator. Krećite se sporije dok razgrćete snijeg ili razbijte veliku hrpu snijega prije nego što je raščistite. Primijenite druge mogućnosti za rješavanje problema, a ako se alarm nakon toga i dalje oglašava, obratite se ovlaštenom serviseru.
Uređaj radi, ali slabo izbacuje snijeg ili ga uopće ne izbacuje.	<ol style="list-style-type: none"> Uređaj se kreće prebrzo pri čišćenju snijega. Pokušavate očistiti previše snijega odjednom. Pokušavate očistiti vrlo težak ili mokar snijeg. Žlijeb za izbacivanje je začepljen. Pogonski remen svrdla/rotora je otpušten ili nije na remenici. Pogonski remen je istrošen ili potrgan. 	<ol style="list-style-type: none"> Prebacite uređaj u nižu brzinu. Čistite snijeg pomalo. Nemojte preopterećivati uređaj vrlo teškim ili mokrim snijegom. Odčepite žlijeb za izbacivanje. Postavite i/ili podesite pogonski remen svrdla/rotora, posjetite stranicu www.Toro.com za informacije o održavanju ili odnesite uređaj kod ovlaštenog servisera. Zamijenite pogonski remen svrdla/rotora, posjetite stranicu www.Toro.com za informacije o održavanju ili odnesite uređaj kod ovlaštenog servisera.
Žlijeb za izbacivanje ne sjeda u ispravan položaj ili se uopće ne miče.	<ol style="list-style-type: none"> Kabel zasuna žlijeba za izbacivanje nije ispravno podešen. 	<ol style="list-style-type: none"> Podesite kabel zasuna žlijeba za izbacivanje.

Problem	Mogući uzrok	Korektivna radnja
Uređaj ne čisti dobro snijeg s površina.	<ol style="list-style-type: none"> Kočnice protiv proklizavanja i/ili strugač nisu ispravno podešeni. Tlak zraka u gumama nije jednak. 	<ol style="list-style-type: none"> Podesite kočnice protiv proklizavanja i/ili strugač. Provjerite i podesite tlak zraka u jednoj ili objema gumama.
Akumulator se brzo prazni.	<ol style="list-style-type: none"> Temperatura akumulatora je izvan dozvoljenog raspona. Uređaj je preopterećen. 	<ol style="list-style-type: none"> Stavite akumulator na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C. Gurajte uređaj s manje sile.
Punjač ne radi.	<ol style="list-style-type: none"> Punjač nije u dozvoljenom rasponu temperature. Utičnica u koju je priključen punjač nema struje. 	<ol style="list-style-type: none"> Iskopčajte punjač iz struje i stavite ga na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C. Obratite se ovlaštenom električaru radi popravka utičnice.
Svjetlo LED indikatora na punjaču svijetli crveno.	1. Punjač i/ili akumulator nije u dozvoljenom rasponu temperature.	<ol style="list-style-type: none"> Iskopčajte punjač iz struje i stavite punjač i akumulator na suho mjesto gdje se temperatura kreće između 5 °C i 40 °C.
Svjetlo LED indikatora na punjaču treperi crveno.	<ol style="list-style-type: none"> Došlo je do greške u komunikaciji između akumulatora i punjača. Akumulator je slab. 	<ol style="list-style-type: none"> Izvadite akumulator iz punjača, iskopčajte punjač iz struje i pričekajte 10 sekundi. Ponovno ukopčajte punjač u struju i stavite u njega akumulator. Ako LED indikator na punjaču i dalje treperi crveno, ponovite postupak. Ako LED indikator na punjaču nakon 2 pokušaja i dalje treperi crveno, akumulator propisno odložite u reciklažnom dvorištu. Obratite se ovlaštenom serviseru ako je akumulator pokriven jamstvom ili ga propisno odložite u reciklažnom dvorištu.

Napomene:

Obavijest o privatnosti za EGP/UK

Upotreba vaših osobnih podataka

Tvrtka Toro poštuje vašu privatnost. Kada kupujete naše proizvode možemo prikupiti određene osobne podatke o vama, bilo izravno od vas ili preko vaše lokalne tvrtke ili zastupnika tvrtke Toro. Tvrtka Toro upotrebljava te podatke za ispunjavanje ugovornih obveza kao što je registriranje vašeg jamstva, obrada vašeg zahtjeva za jamstvom ili kontaktiranje u slučaju opoziva proizvoda i za legitimne poslovne svrhe kao što je mjerjenje zadovoljstva kupaca, poboljšanje proizvoda ili pružanje potencijalno zanimljivih informacija o proizvodima. Tvrtka Toro može dijeliti vaše podatke sa svojim filijalama, podružnicama, zastupnicima i drugim poslovnim partnerima povezanim s tim aktivnostima. Možemo otkriti osobne podatke i kada je to zahtijevano zakonom ili je povezano s prodajom, kupnjom ili pripajanjem tvrtke. Nikada nećemo prodavati vaše osobne podatke drugim tvrtkama u marketinške svrhe.

Zadržavanje vaših osobnih podataka

Tvrtka Toro zadržat će vaše osobne podatke onoliko dugo koliko budu potrebni za gore navedene svrhe i u skladu sa zakonskim zahtjevima. Za više informacija o primjenjivim razdobljima zadržavanja kontaktirajte legal@toro.com.

Predanost sigurnosti

Vaši osobni podaci mogu biti obrađivani u SAD-u ili drugoj zemlji koja može imati manje stroge zakone o zaštiti podataka od vaše zemlje prebivališta. Kad god prebacujemo vaše osobne podatke izvan vaše zemlje prebivališta, poduzet ćemo zakonski propisane korake kako bismo osigurali da se provode prikladne mjere za zaštitu vaših podataka i da su vaši podaci sigurni.

Pristup vašim osobnim podacima i njihovo ispravljanje

Možda imate pravo ispraviti ili pregledati svoje osobne podatke ili prigovoriti ili ograničiti obradu svojih podataka. Kako biste to učinili, kontaktirajte nas putem adrese e-pošte legal@toro.com. Ako ste zabrinuti zbog načina na koji tvrtka Toro obrađuje vaše podatke, potičemo vas da nam se izravno обратите. Napominjemo da građani Europske unije imaju pravo na žalbu tijelima za zaštitu podataka.



Count on it.